

Sikūn Tesarōn

Pawre kot Tesarōn kamā Jejus kōt kwŷjê hwŷr wam kagà nē mēnh kōt hō kagà nē mēnh

Pawre na pre kagàja nhîpêx nē ma Tesarōn kamā Jejus kōt hkwŷjê hwŷr kumē. Na pre hte Tesarōn kamā mē kām Jejus ā mē hkurê xwŷnhjaja Jejus ā tanhmā mē homnuj to nhūm mē amnhī xà htŷx kamā hamak o pa. Hāmri nhūm Pawre mē harēnh ma nē kagàja nhîpêx nē mē hwŷr kumē. Nē kamā mē kām mē hamaxpēr o hihtŷx. Nē mē kot arī Tīrtūm kōt amnhī nhîpêx mex o pa nē hamaxpēr kōt hamaxpēr o pa hā mē kām karō. Nē nhýrmā Jejus akupŷn kaxkwa rūm mē pahpê hkrajê hwŷr wrŷk nē pika ho hapêx par ā mē kām harē. Ā na pre Pawre mē kām kagàja kamā mē kām ujarēnh anē. Nē mē kām:

¹ Pa Tesarōn nhō xwŷnh kot Tīrtūm kapēr mar kaxyw axpēn wŷr mē apikuprōnh xwŷnhjaja? Xà mē amex na ka mē apa? Ixpē Pawre na pa axte mē awŷr kagà nhîpêx nē kumē. Siras mē Ximotre mē pa mē awŷr kumē. Nà mē pahpê Mēpanhîpêêxà maati Tīrtūm mē Kra Jejus Kris kwŷ na pu mē.

² Jakamā na pa htem mē ato wa hwŷr râhā ho ri ixpa. Wa kot mē akutā nojarêt râhā ka mē ajamakêtkati nē apa kaxyw. Nē mēmoj to mē akutā wa nojarêt râhā ho pa kaxyw.

Tīrtūm kot nhȳrmā hkrajē nhȳpēx kati xwȳnhjē homnuj tȳx ã harēnh

Wam Pētre 4.12-19

3 Nē na ka htem amnhī kaxyw Tīrtūm mā aja-maxpēr tȳx mex o ri apa. Nē axpēn kutā anojarēt rāhā nē. Na pa htem ã mē ate amnhī nhȳpēx anhȳrja mā ijamaxpēr nē mē anhȳ hā ixfīnh nē Tīrtūm mā mē anhȳ hā ixfīnh ã amnhī jarē.

4 Nē nhȳhȳm ipa nē nhȳri krīm agjē nē kamā Tīrtūm kōt mē pahkwȳjē mā mē ato amȳra nē mē kām:

—E pa mē amā Tesarōn kamā Kris kwȳjē jarē ka mē inhma. Nà mē õ krī kamā mē hkwȳjaja na htem Kris ã mē hipēx kati ho pa nhȳm htem amnhī xà htȳx kamā hamak pē mex kēt nē pa. Tā nom tee ri amnhī kukamā hamaxpēr o Jeus kaga hkēt nē. Na htem arī hkōt amnhī nhȳpēx mex rāhā ho pa. Anē.

5 ã mē ate mē kutā amnhī nhȳpēx anhȳr o apaja na hte Tīrtūm hā mē apumu nē hkīnh nē pa. Nē mē akukamā hamaxpēr o:

—Mē kot Ixkra Jeus ã tanhmā mē hipēx to ho pa htā ãm hāmri na htem mē kutā amnhī to htȳx o pa nē mē umaj wa ixfaga hkēt nē. Na htem ã amnhī nhȳpēx anē nē mē kēp ixfra hā amnhī to amnhīrīt mex nē. Nà koja mē nhȳrmā wa ixri mex kumrēx nē htīr tūm nē pa ho pa.

Anhȳr o hamaxpēr.

6 Nē mē kot Kris ã mē anhȳpēx punuj xwȳnhjaja koja Tīrtūm nhȳrmā mē atā mē homnuj tȳx nē nhȳm mē amnhī xà htȳx kamā hamak rāhā ho pa. Æm hāmri koja ã mē atā mē hipēx anē.

7-10 Koja Pahihti Jeusja nhȴrmā man akupȳn pika hwȳr hirā htȳx kām wrȳ nhȴm Tīrtūm kapēr

o mē wrȳk xwȳnh xihtȳx xwȳnhjaja man hkôt wrȳ. Koja mē wrȳ hāmri nē mē kot amnhī tomnuj xwȳnhjē homnuj tȳx kumrēx. Jao ma mē kot amnhī xà htȳx kamā hamak tūm xàta wȳr mē rēnh pa nhūm mē kamā htīr tūm nē amnhī xà htȳx kamā hamak rāhā ho pa ho pa. Koja ã Pahihtija amnhī nē mē kot hkôt amnhī xunhwȳr kêt xwȳnhjē rēnh anē nhūm mē pahkīnhā Tīrtūm mē Krata wa kuri mex nē pa hkêt nē. Nē mē pahkīnh ã wa mex o wa mex nē wa hihtȳx o wa hihtȳx ã wa omunh kêt nē. Koja Pahihti Jejus nhȳrmā akupŷn wrȳ nē ã mē panē mē hipēx anē. Koja wrȳ pu mē amnhī kaxyw hkôt pajamaxpēr xwȳnhjaja amnhī wȳr omu nē pahkīnh nē. Hāmri nē amnhī nhī nyw ã amnhī pumu nē kām:

—Hêxta waa nē. Amex o amex Pahihti. Na ka pre mē inhnē ty hāmri nē mē inhmā mē inhī nyw gō. Kot paj mē Tīrtūm mē war ari inhmex kumrēx nē ixtīr tūm nē ixpa ho ixpa. Ām hāmri na ka ã mē ixtō mex anē. Nà amex kumrēx o amex kumrēx Pahihti. Anē.

Ā kot puj mē pahpē hkwȳjaja amnhī tā kām mex o mex ã harēnh anē. Ra mē ate mē ixkapēr mar nē hkôt amnhī xunhwȳr jakamā kot kaj mē ixpyrā nē ã kām mex o mex ã harēnh anē.

Pawre kot Tesarōn nhō xwȳnhjē ho Tīrtūm wȳr ã harēnh

¹¹⁻¹² Nē na pa htem mē ato Tīrtūm wȳr rāhā ho ixpa nē kām:

—Pa Tīrtūm? E Tesarōn kām akrajaja na pa mē ho awȳ. Na ka hte Akra Pahihti Jejus Kris mē wa mē ho mex rax o apa. Jao amnhīm mē arē nhūm mē ra kām amnhī to mex prām nē. Na htem amnhī

kaxyw Jejus mā hamaxpēr rāhā pē mēmoj to axpēn kutā nojarêt o pa. Jakamā kwa tanhmā mē hkrā hto kē mē akôt ã amnhī nhīpēx anhŷr rāhā ho pa. Kêr ka mē kot akôt amnhī nhīpēx o pa hā mē omu nē akīnh nē mē kām mē mex ã mē harē. Nhūm mē ate tanhmā mē ho mex to hā amnhī tā apumu hāmri nē mē amnhī pyrà nē amā amex o amex ã ajarēnh rāhā ho pa. Anē.

2

Kot amnhī tomnuj tŷx kumrēx xwŷnh maati jarēnh

Matêwre 24.23-25; Makre 13.14-23; Rukre 21.20-24; Wam Juāw 2.18-19; Apokarip 13.1-18

¹ Nē koja nhŷrmā mē panhō Pahihti Jejus Kris akupŷn wrŷ pu mē ma kutā api nē kakrā kamā hkaxpa. Jakamā kwa Jejus kôt ixkwŷjaja.

² Koja mēhō mē awŷr mō nē mē amā Jejus ra akupŷn wrŷk ã harēnh japér. Rŷ tanhmā mē amā Jejus hpôx xà hā arîgro jarēnh o hêx to nē mē amā:

—Kwa na ra Jejus akupŷn nojarêt. Koja tokyx akupŷn mē pahwŷr wrŷ. Semān ja kamā rŷ ko. Apu hō hā koja apu wrŷ rŷ ko.

Anhŷr o harē. Nē Tîrtûm Karō nhŷ hā ã kot mē amā harēnh anhŷr ã amnhī jarē rŷ nhām mēhō kot ã kām harēnh anhŷr ã harē. Rŷ pa ixte harēnh nē hā kagà hā ijarē. Nom kwa kér ka mē kapēr ma nē ãm ama nē hkôt ajamaxpēr kêt nē. Rŷ ama nē tee ri amnhī kukamā ajamaxpēr kêt nē. Koja mēhō ã mē amā Jejus tokyx wrŷk ã harēnh anē nē ãm amnhī krā hkôt ã harēnh anhŷr o hêx. Nom Tîrtûm Karō nhŷ hā rŷ pa inhŷ hā rŷ nhām Kris kôt mē panhīo nhŷ hā ã harēnh anhŷr kêt nē.

3-4 Jakamā kēr ka mē ām mē kot harēnh o hēxja ma nē hkôt ajamaxpēr kêt nē. Kormā Pahihti Jejusja akupŷn nojarêt kêt. E kot paj ixprī hā mē amā ja jarē ka mē inhma. Nà kormā Pahihti akupŷn nojarêt kêt ri koja mē ohtō rax kumrēx nē Tīrtūm kutā amnhī xunhwȳ nē kām hkurê ho pa. Nē amnhī tomnuj tȳx o pa. Hāmri nhūm ra kot amnhī tomnuj tȳx kumrēx xwȳnh maatiya amnhī to amnhīrīt. Nom na pre ra Tīrtūm tanhmā kot hipêx to hkukamā hā amnhī jarē. Koja xep gaa nē ma mē kot amnhī xà htȳx kamā hamak tūm xàta wȳr kumē nhūm kamā amnhī xà htȳx kamā hamak o pa rāhā nē pa ho pa.

Tā nom kormā Pahihtija akupŷn wrȳk nē ma hwȳr mēnh kêt ri koja mē piitā omu nē kēp Mēhpām maati pixi hā harēnh kaxyw mē kēp mē ō sānti piitā hkrakrak pa. Nē mē kot mēmo karō ho amnhī pām ã harēnh xwȳnhja nhūm piitā hkrakrak pa. Hāmri nē axtem nē Tīrtūm mā amnhī jarēnh xà hā iixkre jatur xà kamā hitom wȳr axà nē kamā nhȳ nē hēx rom mē piitā mē kām kēp Tīrtūm ã amnhī to hēx nē mē kām:

—E mē amnē ipxumu. Ixpē mē anhō Tīrtūm na pa. Pa kot kaj mē inhmā inhmex o inhmex ã ijarē. No kēr ka mē anhō sānti ho apām o apa hkêt nē. Kwarī ho kwarī. Ām paxipix ipxē Mēapām maati nē paxipix ipxē mē anhō Tīrtūm.

Anhȳr o amnhī to hēx.

5 Na pa pre arī mē akôt ixpa ri ã mē amā harēnh anē. Mān arī mē ate ja hā anohtȳx rȳ ko.

6 Nom kormā ã kot amnhī nhīpêx anhȳr xà hā arīgrotā kormā kator kêt. Mēhō kormā kot kēp àmnàr jakamā nhūm kormā kator kêt nē. Ra mē

ate kēp àmnàr xwÿnhja jarënh mar. Tā koja hpôx xà hā arïgro kato nhñm kēp àmnàr xwÿnhta kām pry kaprä nhñm rī kormā mō.

⁷ Nom na hte ra hpimxur pê Tîrtûm nê mē piitâ mē hkurê ho pa. Mē kot Tîrtûm kôt amnhî xunhwyr pymaj tanhmâ nê mē ho ho pa. Nom kormâ kēp àmnàr xwÿnhja kēp àmnàr jakamâ nhñm hte mē noo mā tanhmâ mē ho hkêt nē. Tā koja Tîrtûm nhÿrmâ kēp àmnàr xwÿnhja mā anë nhñm kuma nē kām ure nhñm rī kormâ amnhî to amnhîrit nê mē piitâ mē noo mā mō nē Tîrtûm nê tanhmâ mē kām hêx to ho pa.

⁸⁻¹² Koja kato nē Satanasti mē wa mē piitâ tanhmâ mē nokupyr to ho ri mē hkôt pa. Nē hêx rom mē kām aa mē kot mêmoy pumunh kêt kwÿ ho anhîr o ri pa. Koja wa hêx rom te Tîrtûm kot amnhî nhîpêx pyràk o ã amnhî nhîpêx anë. Hâmri nhñm mē kot Jesus kôt amnhî xunhwyr kêt xwÿnhjaja ja hâ wa omu nê wa hkôt hamaxpêr kurê kumrêx. Nê ãm hâmri wa kapêr ã wa hkamnhîx. Kop apu ra mē kot Tîrtûm kapêr mar nê hkôt amnhî xunhwyr ronhîx ra Tîrtûm amnhî tâ mē omu nê mē ho hkra. Nom koja mē kām kapêr mar prâm kêt nē. Æm wa kot amnhî to hêx o wa pa xwÿnhta kôt pix mā koja mē kām amnhî nhîpêx prâm.

Ja mÿrapê koja Tîrtûm tee ri ja hâ mē omu hâmri nê mē nê wa kot amnhî tomnuj tÿx xwÿnhta wa omunh kêt nhñm wa tanhmâ mē kām amnhî nhîpêx to nhñm mē wa omu nê wa hkôt hamaxpêr kurê kumrêx. Hâmri nê wa gryk ã Tîrtûm kaga jakamâ nhñm nhÿrmâ mē kot amnhî xà htÿx kamâ hamak tûm xâja wÿr mē rênh pa.

Koja Satanasti mē kot amnhî tomnuj tÿx kumrêx

xwÿnh maatita ã hêx rom tanhmã mẽ no kupyr to anhÿr o pa rãhã nhñum Pahihti Jeusja hirã rax kãm akupýn mẽ pahwýr wrÿ. Hâmri nẽ kot amnhí tomnuj tÿx kumrëx xwÿnh maatita ã amÿnê nhñum mẽ kãm hpír kurê kumrëx nhñum hapêx. Koja ã amnhí nhípêx anë.

*Tîrtûm kot tanhmã mẽ pahto mex to hã harënh
Rõmân 8.28-30; Wam Tesarōn 2.13, 5.23-24*

13 Nẽ amnepêm kormã mẽmoj kêt ri na pre Tîrtûm amnhím mẽ arê. Mẽ ate kapêr mar nẽ hkôt amnhí xunhwýr nhñum kot mẽ ato hkra kaxyw mẽ arê. Kãm mẽ ajapêe. Na pre mẽ awýr amnhí Karõ rẽ nhñum mẽ akarõ mã agjê nẽ tanhmã mẽ ajamaxpêr to ka mẽ ÿ hã tãm amnhí nhípêx rãhã ho ri apa. Na pa htem ja hã mẽ amã ijamaxpêr nẽ mẽ anhÿ hã ixfñh kãm Tîrtûm mã mẽ ajarënh o ri ixpa.

14 Na pre mẽ awýr mẽ ixrë. Mẽ ixte mẽ awýr ixpa nẽ mẽ amã tanhmã Jeus kot mẽ panê amnhí nhípêx to hã harënh o ixpa kaxyw. Mẽ ate mẽ inhmar nẽ Jeus kôt amnhí xunhwýr nhñum Tîrtûm kot Pahihti Jeus Kris o mex pyrà nẽ tanhmã mẽ ato mex to kaxyw.

15 Jakamã kwa kêr ka mẽ ra mẽ ixte wam mẽ awýr kagà mënhta kamã harë nẽ mar tÿx nẽ. Nẽ mẽ akôt mẽ ixpa ri tanhmã mẽ ixte mẽ ajahkre htoja mã ajamaxpêr mex nẽ hã ano htÿx nẽ hkôt amnhí nhípêx rãhã ho ri apa. Jao Jeus kôt amnhí nhípêx mex o ri apa Kris kôt ixkwýjaja.

16 Mẽpanhípêêxà maati mẽ Pahihti Jeus Kris wa kãm mẽ pajapê htÿx kumrëx. Na hte wa tanhmã mẽ pajamaxpêr o hihtÿx to ho pa pu mẽ wa ÿ hã

tām pajamaxpēr o ri papa. Nē wa ū hā nhÿrmā wa kuri pamex nē pahtīr tūm nē papa hkukamā pajamaxpēr kaprȳ ho papa hkēt nē.

¹⁷ Na pa htem mē ato wa hwyr̄ o ixpa nē wa kām:

—Pa Tīrtūm mē Jejus wa? Kwa kēr ka wa tanhmā Tesarōn kamā akrajē mā mē hamaxpēr o hihtȳx to kē mē war anhÿ hā tām amnhī nhÿpēx nē tām hamaxpēr. Jao kapēr mex rāhā nē pa ho pa. Anē.

3

Tanhmā mē pahte axpēn to Tīrtūm wyr̄ to hā kot mē pamā karō

Korosē 4.2-4

¹ Nē kwa Kris kōt mē ixtō nē ixtōxjaja. Kēr ka mē amnhī xwar mē ixto Tīrtūm wyr̄ rāhā ho ri apa. Mē ixte krī piitā hkōt mē kām Jejus jarēnh o ri mē hkōt ixpa nhūm mē kot mē inhmar nē amnhī kaxyw Jejus kōt hamaxpēr kaxyw. Jao mē apyrā nē hkōt amnhī nhÿpēx mex o pa kaxyw.

² Nom koja mē piitā ā amnhī nhÿpēx anhÿr kēt nē. Mē hkwýjaja kām Jejus jarēnh mar prām kēt jakamā kwa mē ixto Tīrtūm wyr̄ kē mē inhñē mē omunh mex nē nhūm mē Jejus ā tanhmā mē ixto hkēt nē.

³ Nē koja Pahihti tanhmā mē akrā hto ka mē ajamaxpēr mex nē ū hā hkōt amnhī xunhwyr̄ týx o ri apa. Jakamā nhūm Satanasti mē ate amnhī tomnuj hprām xàj tee ri tanhmā mē anhÿpēx to kaprȳ nhūm Pahihti mē anē omunh mex nē. Ra kot mē atā amnhī jarēnh xà hkōt.

⁴ Koja ā mē anē hipēx anē ka mē ū hā tanhmā mē ixte mēmoj tā mē amā karō xà hkōt amnhī nhÿpēx mex o ri apa.

5 Tā kē Pahihti tanhmā mē akrā hto ka mē Tirtūm pyrà nē mē piitā mē kamā axukaprī ho ri apa. Nē Pahihti Kris pyrà nē mēmoj punuj kutā amnhī to htŷx nē. Jao hkôt amnhī nhîpêx mex râhā ho ri apa.

Mē kām kaga xwÿnhjé jarênh

Wam Korít 4.12; Epes 4.28; Wam Tesarōn 4.9-12

6 E kot paj hpānhā Kris kôt mē pahkwÿ kām kaga xwÿnhjé jarē ka mē inhma. Pahihti Jejus nhÿ hā kot paj mē amā tanhmā mē harênh to. Nà koja mē akwÿjaja kām kaga nē amnhīm mēmoj tā àpênh kêt japêr. Nē mē ixte mē axàpênh mex o apa hā mē amā karõja kuhpa hā amnhīm mēmoj tā àpênh kêt japêr. Koja mē ã amnhī nhîpêx anē ka mē ja hā mē omu hāmri nē mē hkôt ri apa hkêt nē.

7-8 Xà mē pajaja na pa prem ma mē awÿr mō nē mē akôt inhmā kaga nē mēmoj tā ixàpênh kêt nē ri ipxa? Nà na pa prem mē apa kukwak ri ixàpkur pymaj ixàpênh rûnh nē amnhī pa pix kukwak ri ixàpkur o ri ipxa. Na ka prem mē inhmā mēmo mē apkur xà ho mra pa prem amarī amnhīm hamÿnh nē hkur kêt nē. Na pa prem hpānhā mē amā amnhîre nē kormā kuku. Tā kér ka mē ã amnhī nhîpêx anhÿr o ri axpêñ kôt apa nē amnhī pa pix kukwak ri apkur. Nē mē amā kaga hā nhām akwÿjé hpa kukwak ri axàpkur o ri apa kêt nē.

9 Na pa prem amnhī pa pix kukwak ri ixàpkur o ri mē akôt ipxa. Mē ate ja hā mē ixpumunh nē mē ixpyrà nē ã amnhī nhîpêx anhÿr kaxyw. Nom mē ixte Jejus mā tanhmā mē ajahkre hto nhûm mē ate mē inhmar nē hpānhā mē inhmā mē ixàpkur xà nhôrja Jejus mā tanhmā kute hkêt tā pa prem ã amnhī nhîpêx anhÿr kêt nē. Mē ate ja hā

mē ixpumunh nē mē ixpyrā nē ā amnhī nhīpēx anhŷr kaxyw na pa prem amnhī pa pix kukwak ri ixāpkur o ri mē akōt ixpa.

10 Na pa prem mē amā ja hā karō ho:

—Koja mēhō kām kaga nē àpēnh kêt nē ka mē ja hā omu nē kām ō hkêt nē. Kwār māmrī apkur kêt nē kām prām nē ri pa nē amnhī pumu. Anē.

11 Tā xep ra mē akwŷjaja ā amnhī nhīpēx anē nē kām kaga nē àpēnh kêt nē amarī ri pa. Nē xep htŷx ri axpēn jakwa kamā nhām mē hixi ho rēr o ri pa.

12 Kwa mē inhma Jejus kôt ixkwŷjaja. Kot paj Pahihti Jejus nhŷ hā mē amā mē kot ā amnhī nhīpēx xwŷnhjê jarē ka mē inhma nē mē inhmar tŷx nē. Kêr ka mē kām kaga xwŷnhjê mā anē kē mē jam ure nē hpānhā àpēnh mex o pa. Jao mē apyrā nē amnhī pa kukwak ri apkur o pa. Kêr ka mē ā mē kām ixkapēr jarēnh anē.

13 Nē kwa kêr ka mē axpēn to mex o apata kaga hkêt nē.

14 E na pa mē ā Tīrtūm nhŷ hā mēmoj tā mē amā karō nē hā kagà anē. Tā koja mēhō kamā harē nē kuma nē ām kuma nē hkôt amnhī nhīpēx kêt ka mē ja hā omu nē hkôt ri apa hkêt nē. Tokyx kot ja hā amnhī pumunh nē amnhī tā hpijaàm kaxyw.

15 Nom arī Kris kôt kēp mē akwŷ jakamā kêr ka mē arī kēp mē atō rŷ atōx ā tām hipēx nē kām akapēr mex o ri apa. Nom te ho kēp mē akwŷ hkêt pyrâk o kām akapēr kêt nē.

Tanhmā Pawre kot mē ho Jejus wŷr to hā harēnh

16-18 Nē na pa hte mē ato Pahihti Jejus wŷr rāhā ho ixpa. Kot mē pamā mē pajamakêtkati xà nhōr jakamā na pa htem mē ato kuwŷ nē kām:

—Pa Pahihti? Kwa kēr ka Tesarōn kamā akwŷjê pumu nē mēmoj to mē kutā anojarêt rāhā ho ri mē hkôt apa. Kē mē hamakētkati nē àamnhīx pa ho pa. Anē.

Tā ãm ja pix. Ixpê Pawre na pa kagà jatur xà kamā inhīhkra ho amnhī nhīxi nhīpêx. Na hte kagà nhīpêx xwŷnh inhmā ixkapēr ã kagà. Nē hā kagà hpa pa hpānhā hatur xà kamā pam inhīxi nhīpêx. Tā na hapêx.

**Tīrtūm kapēr ã kagà nyw
New Testament in Apinayé (BR:apn:Apinayé)**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Apinayé

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Apinayé [apn], Brazil

Copyright Information

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Apinayé

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

383a4e22-34cd-505f-9cc2-2f9921e7aa9f